

# L'IMPARTIAL

FEUILLE D'AVIS DES MONTAGNES / FONDÉE EN 1806

70 centimes

QUOTIDIEN NEUCHÂTELOIS ET JURASSIEN PARAISSANT A LA CHAUX-DE-FONDS

Administration  
Rédaction ☎ (039) 21 11 35

## Alors que l'étau irakien se resserre autour de Khorramchahr et d'Abadan L'ayatollah Khomeiny accepte une médiation islamique

Alors que la situation militaire iranienne continue à se dégrader dans le Khouzistan iranien, l'ayatollah Khomeiny a annoncé qu'il acceptait la venue d'une Commission de médiation islamique en Iran «sur l'invasion criminelle irakienne».

Jusqu'à présent Téhéran s'était opposé à toute idée de médiation, estimant que les négociations avec les Irakiens ne pourraient s'engager qu'avec le départ du dernier «envahisseur».



Des forces blindées irakiennes dissimulées dans une palmeraie proche d'Abadan. (Béline AP)

L'imam de Qom a présenté cette éventuelle médiation sous un angle restrictif. Les délégués des chefs d'Etat islamiques devront se contenter d'enquêter sur l'invasion criminelle de l'Irak. «Les dirigeants islamiques ont tout à fait le droit de venir en Iran enquêter sur les crimes de Saddam, a déclaré l'ayatollah. Il a bafoué les principes internationaux et envahi l'Iran sans raison... Il doit retirer ses troupes et ôter ses mains d'Iran et son peuple devrait avoir la liberté de choisir son propre avenir».

Le dirigeant chiite iranien a apporté ces précisions en recevant M. Habib Chatti, délégué de la conférence islamique, qui s'est entretenu la semaine dernière à Bagdad avec le président Saddam Hussein.

Sur le plan militaire, l'étau paraît se resserrer autour d'Abadan et de Khorramchahr à en juger d'après les communiqués irakiens.

↳ Suite en dernière page

## Au Grand Conseil neuchâtelois M. Thierry Béguin élu procureur général

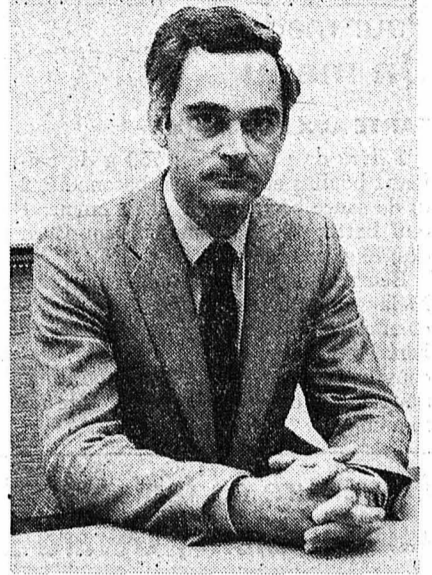
Le Grand Conseil neuchâtelois a élu, hier, M. Thierry Béguin (notre photo Schneider) à la fonction de procureur général de la République.

M. Béguin est âgé de 33 ans, il est, depuis le mois de juin 1975, juge d'instruction à Neuchâtel.

M. Béguin a été élu au 3e tour de scrutin, à la majorité simple, par 49 voix, soit une de plus que son concurrent direct, M. Geiser.

Membre du parti radical, M. Béguin est marié, il est père de trois enfants.

Lire également notre «Opinion» ci-dessous et le compte rendu de la séance du Grand Conseil en page 7.



## La Chine cherche des investissements étrangers pour l'exploitation de son pétrole

— par Edith LEDERER —

La Chine aura besoin de plus de vingt milliards de dollars de capitaux étrangers au cours des dix prochaines années pour la prospection de l'extraction de son pétrole, déclare-t-on dans les milieux officiels chinois, où l'on souligne que «le terrain est grand ouvert aux investisseurs étrangers». Pour M. Ji Chongwei, membre de la Commission des importations et des exportations, «la quantité de pétrole extraite et les profits possibles seront énormes». S'adressant à des hommes d'affaires et des diplomates d'une vingtaine de pays, il a précisé que, sur les études sismographiques conduites dans sept régions du sud de la Chine, «quelques-unes ont donné des indices favorables à l'existence de grandes nappes de pétrole ou de gaz» et que «de grandes quantités ont été découvertes dans plusieurs forages de prospection».

M. Ji a ajouté que la Chine acceptera des offres des compagnies étrangères d'ici à la fin de l'année pour la prospection régulière et la mise sur pied de forages en mer, là où les études sont terminées. D'ores et déjà, 46 sociétés étrangères, notamment françaises, américaines, britanniques et italiennes, ont participé à ces travaux et ont été invitées à les poursuivre.

### Coup fumant à Sydney Le plus gros diamant d'Australie disparaît

Alors qu'il était exposé à l'Hôtel de Ville de Sydney, le plus gros diamant d'Australie et l'un des plus réputés du monde a disparu samedi, dérobé par des voleurs d'une singulière habileté.

Le diamant volé, le «Golconde d'Or» pèse 95 carats et est estimé à environ 585.000 dollars américains. Il était la propriété de joailliers de Sydney qui l'avaient prêté pour être exposé.

Moins de trois minutes ont suffi à deux femmes et deux hommes pour réaliser leur opération. Une femme a déclaré avoir parlé à l'un des voleurs qui lui a expliqué qu'il réparait le piédestal rotatif sur lequel le diamant était présenté. Quelques instants plus tard, on découvrait qu'un vulgaire morceau de verre taillé avait remplacé le précieux joyau... (ats)

Fin mai, la Chine avait déjà signé des contrats avec des sociétés pétrolières française et japonaise pour la prospection et l'exploitation du pétrole et du gaz en mer de Bohai et dans le golfe de Beibu.

La Chine a annoncé un impôt de 30

pour cent sur les bénéfices, mais M. Ji a déclaré que le cas de l'industrie pétrolière serait traité à part étant donné les profits plus élevés qui sont attendus.

La Chine est actuellement le neuvième producteur mondial de pétrole avec une production qui s'est élevée l'an dernier à 106 millions de tonnes, soit environ deux millions de barils par jour.

Dans les années 80, l'investissement étranger devra être canalisé dans quatre secteurs où la Chine est encore faible:

— la mise en valeur des ressources en pétrole, charbons et autres;

— la construction de voies ferrées, les ports, les systèmes de télécommunications, le matériel de travaux publics et l'infrastructure de base des villes et des zones industrielles;

— la modernisation de la sidérurgie et des industries mécaniques et chimiques;

— enfin, des projets d'expansion dans les domaines du tourisme, de l'industrie légère, des textiles, des produits chimiques, de la métallurgie et des machines de façon que l'exportation soit rapide et possible.

## La Grèce retourne dans le giron de l'OTAN

Le secrétaire général de l'OTAN, M. Joseph Luns, a annoncé hier à Bruxelles que le Comité des plans de défense de l'OTAN a «approuvé le retour des forces grecques au sein du commandement militaire intégré de l'OTAN».

Cette approbation va faciliter la défense du «flanc sud» de l'OTAN mais de nombreux problèmes restent à régler, estiment les observateurs.

En effet, les milieux atlantiques à Bruxelles se réjouissent que la Grèce réintè-

gre le commandement militaire qu'elle avait quitté en 1974 au moment de l'intervention turque à Chypres. Le flanc sud de l'OTAN est considéré comme le plus fragile alors que la tension dans la région ne cesse de croître à la suite du renversement de l'ex-chah d'Iran, de l'invasion soviétique en Afghanistan, de la guerre entre l'Iran et l'Irak.

En outre, les responsables de l'OTAN avaient exprimé à plusieurs reprises, au cours des derniers mois, leur inquiétude devant l'aggravation de la situation politique et économique en Turquie même.

La réintégration de la Grèce lève maintenant les hypothèques pesant sur l'avenir des bases américaines dans ce pays, notamment celle de Suda Bay en Crète, qui peut abriter la 6e flotte.

↳ Suite en dernière page

## OPINION

### Thierry surmonte la fronde !

La gauche neuchâteloise n'en voulait à aucun prix et pourtant... elle a installé M. Thierry Béguin dans le fauteuil du ministère public !

Moment de stupéfaction, hier après-midi, au Grand Conseil neuchâtelois lorsque la questure a lancé le résultat du troisième tour de scrutin des élections judiciaires pour désigner un procureur général.

Stupéfaction car, de fait, le Grand Conseil avait choisi M. Geiser, et il venait d'élire M. Béguin qui l'emportait d'une voix malgré la fronde organisée contre lui.

Le premier tour fut un galop d'essai pour évaluer le terrain. M. Kureth, et c'est là un succès d'estime, l'emporta avec 36 voix suivi de près par M. Béguin.

Le poulain des libéraux reçut le picotin promis de 18 voix, histoire de ne pas lui faire perdre courage. M. Geiser que l'on donnait favori en fin de parcours trouva 14 voix. Même si la tactique commandait la modération sur son nom au premier tour, 14 voix ce fut un peu peu !

Quant au cinquième partant, M. Kubler, il est resté planté sur la ligne de départ avec trois voix. Salut Max ! n'en parlons plus.

Au deuxième tour, personne n'ayant obtenu la majorité absolue de 54 voix, les positions se précisent plus sérieusement.

Les libéraux-ppn éjectent M. Godet qui ne trouve plus que cinq voix, et reportent leurs suffrages sur M. Béguin qui en compte 45 avec l'apport de base des radicaux.

M. Kureth en est à 34 voix, il couche sur ses positions, alors que le score de M. Geiser passe de 14 à 21 suffrages.

Les jeux sont faits.

Le troisième tour se joue à la majorité simple des voix. Attendu que M. Geiser a bénéficié d'un apport substantiel des libéraux alors qu'il était déjà étayé par le ppn, il devenait évident que si la gauche, socialiste et popiste groupait ses voix, elle parvenait à mettre M. Béguin en échec par l'élection de M. Geiser. C'était aussi clair que le chant du pinson dans la rosée du matin, mais il y eut un couac !

Tout occupé à ringer ses gros sabots qui font un bruit creux sur le parquet et à passer le mot d'ordre à ses troupes «votex Geiser», le président du groupe des députés socialistes, M. François Borel en a oublié d'aviser les «camarades» du pop. Les communistes, toujours très disciplinés en matière de vote ont voté, comme convenu, le mieux placé des deux candidats prévus par la gauche et ils ont attribué leurs cinq voix à M. Kureth. Trois socialistes, la tête dans les nuages ou qui n'avaient rien compris à la manœuvre ont continué de voter Kureth et un radical aussi n'en a pas démordu.

Omission, manque de communication, distraction, la gauche avait cassé ses œufs et l'omelette s'appelait Béguin. Elle était d'autant plus réussie que deux blancs se comptaient nuls.

Ainsi, M. Béguin, juge d'instruction depuis cinq ans, se retrouve patron de M. Kureth qui, lui, compte bientôt dix ans de métier à l'instruction, métier qu'il a largement contribué à apprendre à son confrère Béguin lequel va désormais devoir travailler seul son code de procédure pénale...

Ainsi va la République, au hasard de curieuses distractions. A la tête de la police cantonale, on est très soulagé par cette élection car M. Béguin y est tenu pour un collègue charmant au contraire de M. Kureth dont on redoute beaucoup la très grande indépendance d'esprit et d'action.

La prochaine échéance intéressante sera celle de la désignation, par le Conseil d'Etat, d'un chancelier.

On vient d'élire un procureur radical, le substitut est radical, le préfet des Montagnes a été voulu radical et les radicaux disent déjà que le prochain chancelier sera comme les précédents, de leur bord.

Or, des trois principaux partis du canton, avec 30 députés, le radical est le plus faible, les libéraux-ppn totalisent 34 élus et les socialistes ont 41 représentants au Grand Conseil.

La désignation du chancelier restera-t-elle vraiment politisée ou deviendra-t-elle aussi hasardeuse...

Gil BAILLOD

## Carambolage monstre sur l'autoroute Lille-Paris Cinq morts, 17 blessés



Un gigantesque carambolage dû au brouillard a fait cinq morts et 17 blessés hier matin sur l'autoroute du Nord dans le sens Lille-Paris.

Vingt-six poids lourds et vingt véhicules légers sont entrés en collision à 7 h. 30 entre Hénin-Beaumont et le péage de Fresnes-les-Montaubans. A 9 heures, la circulation sur l'autoroute était déviée dans les deux sens.

Les sauveteurs ont dégagé les corps carbonisés dans des voitures particulières. (Béline AP)

À LA CHAUX-DE-FONDS

Un âne en guise d'automobile

Lire en page 3

Notre poster du Hockey-Club La Chaux-de-Fonds

Voir page 17

CANTON DE BERNE

Budget déficitaire

Lire en page 23







Le volume

## Sur la Pointe des Pieds

de Sadi Lecoultré, sortira au début du mois de décembre 1980.

192 pages de chroniques « Sur la Pointe des Pieds », de dessins et d'articles divers dus à la plume de ce chroniqueur connu et estimé des lecteurs de L'Impartial.

La souscription est ouverte dès ce jour et jusqu'au 15 novembre 1980.

Prix de souscription Fr. 23.- au lieu de Fr. 28.-.

Bulletin de souscription

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

Je commande .... volumes « Sur la Pointe des Pieds » au prix de souscription de Fr. 23.- l'exemplaire. (Payable à la livraison.)

Prière de renvoyer ce bulletin à l'une des adresses suivantes:

Simone FAVRE, Tabacs-Journaux, D.-JeanRichard 33, 2400 Le Locle; Maurice BLASER, Tabacs-Journaux, La Jaluse 11, 2400 Le Locle; Jacques FAVRE, Tabacs-Boutique, Jeanneret 39, 2400 Le Locle; KIOSQUE DU LUX, Mme Denise HEIM, France 24, 2400 Le Locle; Magasin « AU SIGNAL », Albert JORDAN, M.-A.-Calame 16, 2400 Le Locle; Alceste SCARPELLA, Tabacs-Journaux, Gd. Rue 9, 2416 Les Brenets; Mme Solange LECOULTRE, Hôtel-de-Ville 18, 2400 Le Locle (tél. 039/31.46.20); Bureau de L'Impartial, Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Vous pourrez retirer votre commande dès le 10 décembre 1980 à l'adresse à laquelle vous aurez souscrit.



A VENDRE

Résidence Les Bosses, Le Locle

### maison familiale jumelée

6 pièces, en duplex avec dépendances.

Surface utile 157 m<sup>2</sup>.

Prix clé en main Fr. 255 000.-

Entrée en jouissance, printemps 1981.

Notice, descriptif technique et renseignements: 28-12189

**CHARLES BERSET**  
gérant d'immeubles  
La Chaux-de-Fonds  
Jardinière 87 - Tél. (039) 23 78 33



VILLE DU LOCLE

### Vaccination obligatoire des chats contre la rage

Les propriétaires de chats du Locle sont informés que la vaccination des chats contre la rage a été rendue obligatoire, par arrêté du vétérinaire cantonal du 12.9.77. Elle doit être répétée cette année.

Une campagne de vaccination, au prix de Fr. 15.- par bête, est organisée le

**vendredi 24 octobre 1980, de 17 à 19 h., dans l'immeuble M.-A. Calame 13 (ancienne cuisine de Bon-Accueil).**

Dans les deux mois qui suivent cette date, il sera procédé à des éliminations de chats sauvages ou errants. Il est donc vivement conseillé aux propriétaires qui laissent sortir leurs chats de veiller à ce qu'ils portent le collier prescrit.

Conseil communal

### OFFRES D'EMPLOIS

Nous engageons

#### JEUNE FILLE

comme

#### vendeuse

Entrée à convenir.

Tous renseignements à la  
**CONFISERIE ANGEHRN**  
Temple 7 - 2400 Le Locle  
Téléphone (039) 31 13 47

### APPARTEMENT À LOUER

A louer, pour le 31 décembre ou date à convenir

Le Loclé, rue des Jeanneret 37

#### APPARTEMENT DE 1 PIÈCE

Loyer mensuel Fr. 110.- + charges.

S'adresser à :  
Département cantonal des Finances,  
Gérance des immeubles, Seyon 10,  
2001 Neuchâtel, tél. (038) 22 34 15

87-561

### ANGLAIS

Diplômée de Cambridge, donne leçons privées d'anglais, commercial et conversation. Tél. (039) 31 89 22 ou (039) 22 12 88

91-31574



les concepts publicitaires aussi PLUS QUE JAMAIS la publicité est l'affaire de spécialistes

Hôtel-restaurant de la Mouette Vaumarcus  
Tél. (038) 55 14 44

cherche

#### un aide de cuisine-casserolier

Suisse ou permis B.

Publicité intensive - Publicité par annonces.

### OFFRES D'EMPLOIS

Je cherche tout de suite ou pour date à convenir

#### SOUDEUR

pour tôlerie industrielle, éventuellement serait mis au courant.

#### MANŒUVRE

pour travaux de tôlerie.

Frontaliers acceptés.

S'adresser à Willy Eisenring, dépt. tôlerie industrielle, 2416 Les Brenets, tél. (039) 32 10 87.

A VENDRE À DOMBRESSON

### FERME DE MONTAGNE

Comprenant :

ferme, rural, prés-champs et bois d'une surface totale de 66 931 m<sup>2</sup>.

Ecrire sous chiffre 91-264 aux  
Annonces Suisses SA  
31, avenue Léopold-Robert  
2300 La Chaux-de-Fonds

### Antigel à l'emporter

BIDON DE 3 litres Fr. 7.50

#### sac de sable

16 kg. Fr. 4.50

91-304

En vente tous les jours y compris le dimanche de 6 h. 30 à 22 h. au

### GARAGE DU STAND

LE LOCLE - Tél. 039/31 29 41

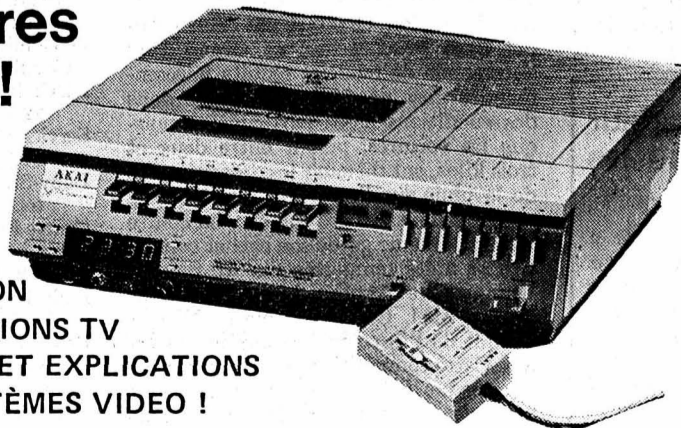
Du 21 au 25  
octobre  
rue des  
Crêtets 130

VAC  
EXPO  
81

### LA VIDEO: les émissions TV à vos heures préférées!

#### AKAI

AKAI VS 9800  
ENREGISTREUR SON  
ET IMAGE D'ÉMISSIONS TV  
DÉMONSTRATION ET EXPLICATIONS  
DE TOUS LES SYSTÈMES VIDEO !



La force de VAC: le prix + le service

RENE JUNOD S.A. 2301 LA CHAUX-DE-FONDS  
**VAC RADIO • TV • HIFI**

Les 21, 22, 23 et 24 jusqu'à 22 h 00, samedi 25 jusqu'à 19 h 00.

24822



ACIERA S.A.

Fabrique de machines - 2400 Le Locle

Suite au développement de notre gamme de produits orientée de plus en plus vers les machines à commande numériques, nous engageons, afin de renforcer notre service après-vente

### UN ÉLECTRONICIEN et UN MÉCANICIEN - ÉLECTRICIEN

Ces postes conviendraient à des spécialistes au bénéfice de quelques années de pratique dans notre branche, parlant le français et l'allemand.

Les personnes intéressées voudront bien adresser leurs offres de services à :

ACIERA S.A., Fabrique de machines 2400 Le Locle ou prendre rendez-vous en téléphonant au (039) 31 49 03

28-130534



## Garages rue Stavay-Mollondin 22 et rue Philippe-Henri-Mathey Portes ouvertes au public le jeudi 23 octobre 1980 dès 18 heures

L'architecte, l'ingénieur, les maîtres d'état travaillant à l'édification des garages vous renseigneront et répondront volontiers aux questions que vous voudrez bien leur poser.

Madame PETROVIC, du service d'urbanisme et Monsieur LIENGME, architecte communal, présenteront également une perspective d'aménagement du jardin public qui sera créé à cet endroit.

Nous espérons rencontrer tous ceux et celles que ce projet intéresse et leur souhaitons déjà une cordiale bienvenue.

La gérance:  
Fiduciaire KUBLER & HUOT 23562

**L'IMPARTIAL** 25 octobre 1980  
Dès 8 heures  
Pour notre centenaire, nous serons heureux de vous accueillir dans nos locaux lors de notre

**COURVOISIER  
100 ANS**

**JOURNÉE  
«PORTES OUVERTES»**  
à «L'IMPARTIAL»  
rue Neuve 14  
à «HÉLIO-COURVOISIER»  
rue Jardinière 149 a

Publicité intensive -  
Publicité par annonces.



**A LOUER  
POUR FIN DÉCEMBRE 1980**

**APPARTEMENTS**

de 3 pièces, simples, rues Jardinière, Parc, L.-Robert, Doubs. 25799

**STUDIO**

non meublé, dans immeuble moderne cuisine agencée, rue Jardinière. 25800

**APPARTEMENTS**

de 2 pièces, avec confort, dans immeubles anciens, rues Temple-Allmand, Serre. 25801

**CHAMBRE**

meublée, part à la douche et aux WC, rue Neuve. 25802

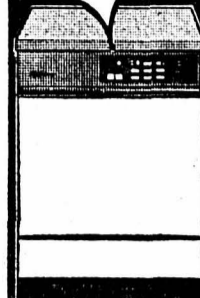
**CHARLES BERSET**  
gérant d'immeubles  
La Chaux-de-Fonds  
Jardinière 87 - Tél. (039) 23 78 33

**DISCOUNT  
DU MARCHÉ**  
**AF**

**Miele**

Lave-vaisselle avec miniordinateur

**NOUVEAU**



simple sûr économique

Votre spécialiste

Le nouveau lave-vaisselle de qualité supérieure

Modèle depuis

**1545.-**

Garantie + service

25529

**Fornachon & Cie**

2300 La Chaux-de-Fonds

Tel. 039 22 21 26

En toute saison, L'IMPARTIAL, votre source d'informations

**PETITES ANNONCES**

au tarif réduit de 50 ct. le mot (minimum 10 mots) à l'exclusion de toute annonce commerciale ou ayant une certaine importance

**Demandes à acheter**

4 JANTES, pneus neige pour Simca 1307 S. Tél. (039) 22 42 90 25441

**A vendre**

MONTRES électroniques, 2 belles pièces. Prix à discuter. Tél. (038) 41 23 80 25528

CHAMBRE À COUCHER d'occasion, téléviseur couleur, Médiateur neuf, vélo de dame neuf bleu métallisé, frigo, chauffe-eau Siemens 13 l., chaîne stéréo neuve avec radio-réveil cassettes, 1 collection Encyclopaedie Universalis neuve (24 volumes), machine à coudre Bernina ancien modèle. Tél. (039) 23 58 14 25883

**Chambres à louer**

BELLE, INDÉPENDANTE, meublée, part cuisine et bain. Tél. (039) 22 44 85 25884

**LE LOCLE**

**A vendre**

JANTES Volvo 240 et jantes Volvo 243 avec pneus d'hiver. Tél. (039) 31 58 47 91-60539

Votre journal: L'IMPARTIAL

A vendre dans le val-lon de Saint-Imier

**ferme mitoyenne 6 1/2 chambres**

complètement rénovée. Grande cuisine, 2 salles de bains avec toilettes, salon avec grandes cheminées et galerie. Chauffage électrique. Place de parc sans jardin. Prix Fr. 180.000.-. Acompte environ Fr. 20.000.- ou garantie équivalente.

Ecrire sous chiffre 80-802295 aux Annonces Suisses SA, 2501 Bienne. 80-51

nouvelles collections exclusives de lunettes



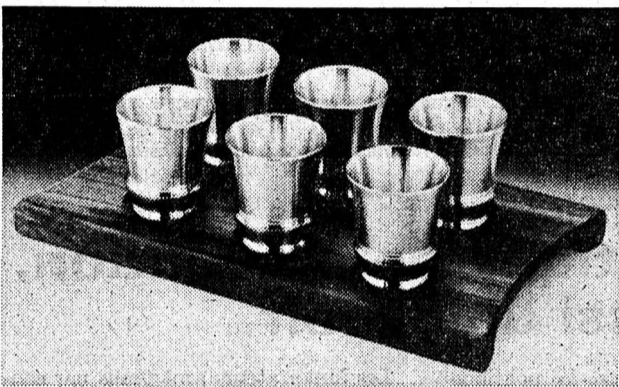
**von gunten**

Maître opticien Diplôme fédéral

Av. Léop.-Robert 23

Tél. (039) 22 38 03

Grand choix d'objets en étain



BIJOUTERIE-HORLOGERIE

**Le diamant**

Av. Léopold-Robert 41 - La Chaux-de-Fonds 25815

Votre journal: L'IMPARTIAL

LES DERNIÈRES CRÉATIONS DE L'AMEUBLEMENT ET DE LA DÉCORATION INTÉRIEURE

Qualité et prix avantageux par la maison de confiance 23150

**MEUBLES - TAPIS RIDEAUX LEITENBERG**

La Chaux-de-Fonds Grenier 14 - Tél. 039/23 30 47

# DENNER

valable dès le 21.10.80

**économie garantie!**

## OMO



lessive complète 30°-95°

5 kg ~~17.20~~  
**15.30**



**NIVEA Crème**

pour peau saine et belle

200 ml **3.65**



**Labello**

protège-lèvres

**1.65**



Federico Paternina

**Rioja Banda Azul**  
1976

Mis en bouteille dans la région de production

vin rouge gouleyant et complet

70 cl ~~3.90~~  
**3.25**



# Knorr

**Potages**

12 sortes différentes

~~1.85~~ **1.65**



## Super Bazooka Bubble Gum

Fruit Spearmint Choco 1 Multipack **1.60**

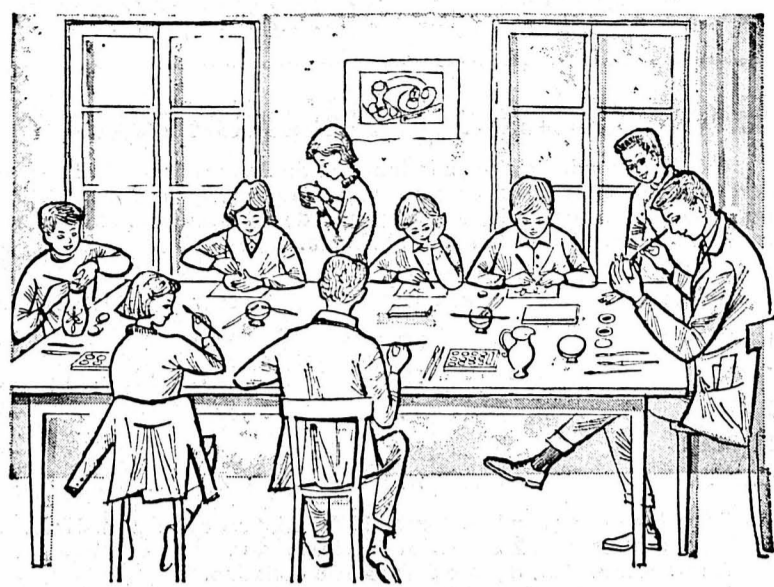
**Brooklyn Chewing Gum**

Des arômes divers 1 Multipack **1.70**

3 Multipack **3.60**  
selon choix

DI-43/21080





## PRÉPARONS NOËL

Un nouveau cours de décoration de céramique pour enfants est organisé le mercredi de 14 à 17 heures. Le cours est donné par une personne expérimentée et coûte Fr. 10.- pour 2 leçons de 3 heures. Début du cours: mercredi 29 octobre 1980.

Inscription chez

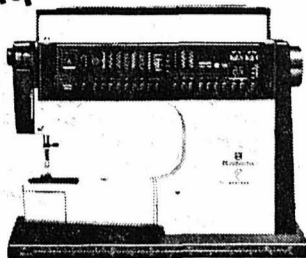
Papeterie  
Dpt fournitures  
d'art

**Reymond**

La Chaux-de-Fonds  
Av. Léopold-Robert 33  
Tél. 039/23 82 82

25813

**Nouveau**  
**Husqvarna-Linnea**  
Unique au monde...



... elle vous permet même d'écrire et de maîtriser des combinaisons de points (utiles et décoratifs) qui normalement sont irréalisables. Essayez la NOUVELLE Husqvarna et vous constaterez que coudre est aussi simple qu'allumer la lumière.

Maintenant chez votre revendeur spécialisé:  
EN DEMONSTRATION AU  
SALON-EXPO DU PORT  
DU 17 AU 26 OCTOBRE 80

Dépositaires: La Chaux-de-Fonds

TRICOTS MODERNES  
Balance 10

MAGASIN NUCERA  
Paix 61

87-143

AGENCE OFFICIELLE

**A. GREZET**

Seyon 24-24A - NEUCHÂTEL  
Tél. (038) 25 50 31

REPRISE DE TOUTES MARQUES

Réparations de tou- Service Turissa  
tes les marques officiel Electrolux

### Nouveaux modèles TV couleur Hitachi

Au prix le plus bas!

### TV Hi-Fi THOMI

Numa-Droz 92

Un coup de téléphone suffit!  
(039) 23 85 23

25749

A LOUER

### APPARTEMENT DE 3 PIÈCES

Quartier de l'Abeille, dans immeuble avec chauffage général et conciergerie 1er étage.

25626

Pour le 1er décembre 1980 ou à convenir.  
Prix Fr. 295.- charges comprises.  
Tél. (039) 22 13 39 ou 23 13 23

A VENDRE

### PROPRIÉTÉ

10 pièces + 3 salles d'eau  
+ dépendances.

Terrain 4000 m<sup>2</sup> arborisé.

Situation exceptionnelle à 15 minutes de La Chaux-de-Fonds et de Neuchâtel.

Fr. 700.000.-  
Tél. (038) 53 29 16

25631



Il est temps d'économiser  
Il est temps «d'ISOLVITER»

**La mousse ISOLVIT**  
c'est la santé de vos murs avec moins de chauffage.

ISOLVIT c'est la mousse injectée de haute qualité, éprouvée depuis 30 ans, avec une garantie de 10 ans.

Devis sans engagement.

Concessionnaire officiel:  
Entreprise P. Calame  
Chemin des Sagnes 9, 2022 Bevaix  
Tél. 038/46 15 50

Je désire de plus amples renseignements.

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

Localité: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

25818

# LAMAMODE

Une maison suisse - un synonyme de perfection. Manteaux pour Dames et Messieurs, Jaquettes et couvertures pour chaque saison.

Il y a «poil de lama» et poil de lama

Nous connaissons la différence et vous garantissons: ● une qualité d'antan et une façon Haute-Couture ● une coupe irréprochable en toute taille ● un grand choix de modèles d'une élégance raffinée ● des prix raisonnables ● une information individualisée par personnes compétentes

Nous présentons également Manteaux de cachemire et Artesanias del Peru

Exposition



Lamaaar-Mode P. Zuber AG  
CH-8955 Detwil a.d.L. Tel. 01 748 20 70  
Dir. de vente: P. Zuber

# LAMAMODE

Nous nous réjouissons de vous accueillir à notre exposition le:

Jeudi 23 octobre 1980, sans interruption de 10 à 18 heures

Hôtel de la Fleur-de-Lys, 13, av. Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds

## OFFRE SYMPA DE



### POUR TOUTES LES BOURSES

#### Video Recorder VR400

Système VHS programmable 8 jours, enregistrements automatiques, touche pause, prise micro, etc.

Par mois Fr. 82.- **Fr. 2290.-**

#### Video Recorder VR 440

Système VHS programmable 8 jours, commande à distance, touche arrêt sur image, slow motion, prise micro, etc.

Par mois Fr. 89.- **Fr. 2490.-**

chez :

06-12846

radio télévision



hi-fi stéréo photo

2606 CORGEMONT  
Grand-Rue 23  
Téléphone 032 97 15 97

2726 SAIGNELEGIER  
Téléphone 039 51 17 00

## LES NOUVEAUX BONBONS DU CONFISEUR DE SUCHARD



5 merveilleuses variétés de bonbons fourrés: Crème Noisette, Praliné, Amande, Mocca, Cocktail de fruits.

**Suchard**  
CONFISEURS DEPUIS 1826

87-155

## Seul le prêt Procrédit est un Procrédit

138.155.245-7-05

Toutes les 2 minutes  
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»  
vous aussi  
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

Veillez me verser Fr. \_\_\_\_\_  
Je rembourserai par mois Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
NP/Localité \_\_\_\_\_

à adresser dès aujourd'hui à:  
Banque Procrédit  
2301 La Chaux-de-Fonds, 81 M4  
Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-23 16 12

rapide  
simple  
discret







# Avec une Opel vous investissez mieux votre argent.

## Un prix d'achat avantageux.

Quel que soit le modèle choisi, une Opel représente toujours une excellente affaire: un intérieur spacieux pour le conducteur et les passagers, un coffre généreux et une carrosserie conçue selon toutes les règles de la sécurité, avec zones déformables à l'avant et à l'arrière, et un habitacle renforcé. Une technique de pointe et des performances supérieures à la moyenne viennent encore s'ajouter au prix d'achat avantageux.

## Une valeur de revente élevée.

Chaque modèle Opel bénéficie d'une construction des plus robustes, d'un niveau de qualité supérieur sur le plan des matériaux et du montage, et d'une protection antirouille très efficace. Ces quelques points expliquent la longévité des Opel: les voitures comptant plus de 200'000 km sont loin d'être rares. Il est donc tout naturel que la valeur de revente d'une Opel soit parmi les plus élevées.

## Le nouvel équipement complet d'Opel.

Les Opel sont depuis longtemps équipées de freins assistés à disques à l'avant, de larges pneus ceinturés en acier, de feux de

croisement et de route halogènes, d'une vitre arrière chauffante, de ceintures à enrouleur et d'appuis-tête. Cet équipement a encore été complété dès avril 80, sans que le prix des modèles concernés en soit influencé. Signal acoustique pour phares, vitres teintées, verrouillage central des portières ou direction assistée: selon les modèles, cet équipement supplémentaire synonyme de luxe et de confort est offert sans supplément.

## Les frais d'entretien réduits.

La conception moderne des Opel entraîne notamment une réduction des frais d'entretien. Par exemple, ce tableau vous fournit la preuve de la sobriété caractéristique des moteurs Opel:

	Consommation selon norme DIN 70030		
	90 km/h	120 km/h	en ville
Kadett 1,3-S	6,0 l	8,1 l	9,4 l
Rekord 2.0-S	7,0 l	9,4 l	11,6 l

Ces deux types de moteur équipent également les modèles Manta et Ascona. Avec une Opel, l'économie se réalise encore dans bien d'autres domaines. La construction rationnelle de chaque modèle

facilite l'accès à tous les organes. Les services sont donc rapidement effectués et par conséquent moins chers.

## Un service après-vente fiable.

Le personnel des concessionnaires officiels Opel a suivi des cours spéciaux, les services et les réparations sont donc effectués selon les temps standards, et les prix des pièces de rechange sont avantageux et fixes. De plus, vous bénéficiez, sur les voitures neuves, de la garantie Opel d'une année sans limitation de kilomètres.

## Une technique de pointe.

Chaque Opel est la concrétisation d'une conception très moderne de l'automobile. Vous le reconnaissez par exemple, à la traction avant de la Kadett; aux moteurs 2.0-l à injection L-Jetronic de l'Ascona et de la Manta; à l'essieu avant McPherson et à la direction assistée précise de la Rekord et de la Commodore; à la suspension à roues indépendantes avec ressorts minibloc de la Senator et de la Monza. Cette technique de pointe confère aux Opel une contre-valeur élevée. Pour vous elle se traduira aussi par un réel plaisir de conduire.

Avec Opel, la perfection est en route.

06-595

La Chaux-de-Fonds Garage et Carrosserie du Collège, Maurice Bonny SA; Le Locle Garage du Rallye, W. Dumont; St. Imier/Villeret Garage R. Gerster; Les Verrières Garage Carrosserie Franco-Suisse, A. Currit et les distributeurs locaux à: Couvet Garage et Carrosserie du Crêt-de-l'Eau, P. Currit; La Sagne Garage de la Vallée, Bettex Frères; Sonceboz Garage P. Hürzeler

**SADAMEL**

ENTREPRISE DE MÉCANIQUE DE PRÉCISION

cherche pour entrée immédiate ou date à convenir:

**MÉCANICIENS  
FRAISEURS  
MONTEURS EN APPAREILS  
AIDES-MÉCANICIENS**

Faire offre ou se présenter à SADAMEL, 150, rue Jardinière, 2300 LA CHAUX-DE-FONDS, tél. 039/22 31 62. 24922

**3**

Conservatoire de La Chaux-de-Fonds et du Locle

Pour tous ceux qui s'intéressent à la

**RYTHMIQUE  
JAQUES - DALCROZE**

Un cours d'adultes débutera à partir du vendredi 24 octobre à 18 heures. 25080

Renseignements et inscriptions au secrétariat du Conservatoire - Tél. (039) 23 43 13

Cherchons pour compléter notre équipe 14-14409

**MÉCANICIEN  
OU RÉGLEUR**

sur machines semi-automatiques.  
Ambiance de travail agréable.  
Prestations en fonction des capacités.

Faire offre à:  
**ONVIA SA**  
Rte de Courgenay 24  
2900 Porrentruy  
Téléphone (066) 66 68 41

**URGENT**

Je cherche

**peintre qualifié**

étranger avec permis C accepté. Bon salaire, travail assuré. Pour tout de suite ou date à convenir.

S'adresser Plâtrerie-peinture Gilbert Bonzon, Tuilerie 16, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 59 54 ou (039) 22 41 05 25399

**CARTES DE NAISSANCE**  
en vente à l'Imprimerie Courvoisier

**COMMERCE DE FOURRURES**

Bornand & Cie - Tél. 038/57 13 67  
2206 Les Geneveys-sur-Coffrane

**VISIONS de l'OREE**

Geneveys-sur-Coffrane

**COLLECTION 1980-81**

Swakara ● Astrakan ● Chat lynx  
● Renard ● Visons ● Pattes de vison etc.

Tailles 36 à 48-50 en stock

à des prix très avantageux

Atelier sur place - Conservation  
Fabrication ● Réparation ● Nettoyages ● Entretien  
Fermé le lundi 28-222

Du 21 au 25 octobre rue des Crêtets 130

**UNE OFFRE EXPO'81 SENSATIONNELLE!**

TV COULEURS  
GRAND ÉCRAN 66 cm  
PAL / SECAM  
TOUS LES PROGRAMMES

CADEAU EXPO 81  
**4 ANS**  
de garantie  
sur le tube image

**1690.-**

La force de VAC: le prix + le service

**VAC RADIO · TV · HIFI**

RENE JUNOD S.A. 2301 LA CHAUX-DE-FONDS

Les 21, 22, 23 et 24 jusqu'à 22 h 00, samedi 25 jusqu'à 19 h 00. 24824

# Vue et circulation

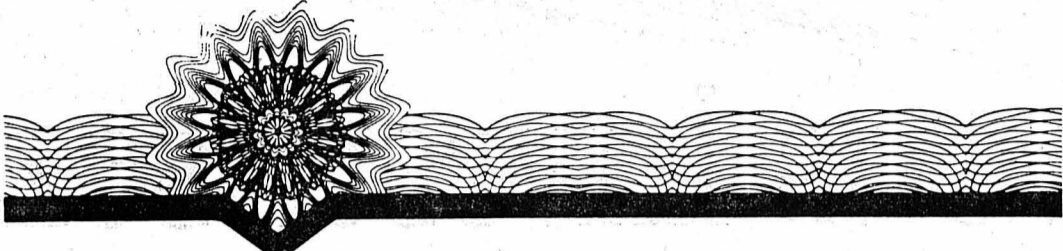
**DANS LA RUE, SUR LA ROUTE,  
VOIR MIEUX  
C'EST RISQUER MOINS.**

Pour l'obtention du certificat visuel (Fr. 6.-), les opticiens de la section des Montagnes sont à votre disposition:

La Chaux-de-Fonds: Berg - Gagnebin & Cie - Lunetterie Centrale - Novoptic SA - Oberli - Sandoz  
 Von Gunten  
 P. Jobin  
 Saint-Imier:  
 Le Locle: M. Arrigo - Vog'Optic

**CERTIFICAT  
DE TEST VISUEL**

13647



Empresa Nacional del Petroleo, S.A.

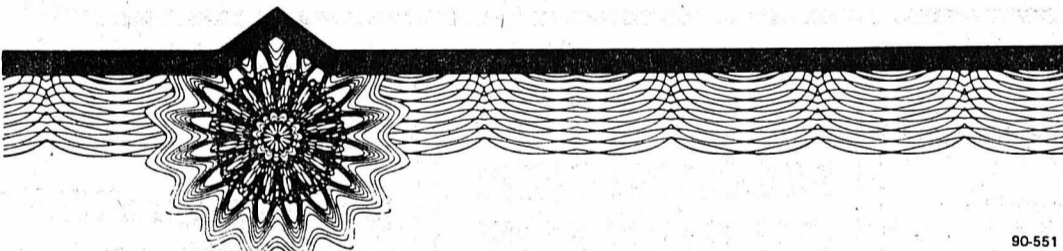
Madrid, Espagne  
("ENPETROL")

**6 1/2 % Emprunt 1980-90 de fr.s. 50 000 000**

Le produit net de cet emprunt est destiné au financement partiel de la construction d'une nouvelle installation de craquage catalytique à la raffinerie de Puertollano.

Titres: Obligations au porteur de fr.s. 5000 valeur nominal.  
 Coupons: Coupons annuels au 20 novembre.  
 Durée: 10 ans au maximum.  
 Remboursement: Tranches d'amortissement annuelles, à partir de 1984 par rachats, si les cours ne dépassent pas 100%. L'emprunt sera remboursé entièrement le 20 novembre 1990 au plus tard.  
 Cotation: Aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Lausanne et Berne.  
 Prix d'émission: 100% + 0,3% timbre fédéral de négociation.  
 Délai de souscription: du 20 octobre au 23 octobre 1980, à midi.  
 Numéro de valeur: 465.648  
 Les bulletins de souscription sont à disposition auprès des banques.

Union de Banques Suisses	Crédit Suisse	Société de Banque Suisse
Banque Populaire Suisse	Banque Leu SA	Groupement des Banquiers Privés Genevois
A. Sarasin & Cie	Société Privée de Banque et de Gérance	Groupement de Banquiers Privés Zurichois
	Union des Banques Cantoniales Suisses	



**Halle des Fêtes,  
Tramelan  
15e EX-TRA**  
du 24 au 27 octobre 1980  
93-355

Je cherche **garage**  
quartier Ruche.  
Tél. (039) 23 48 54  
25780

3163  
**von gunten**  
VERRES DE CONTACT  
certificat  
fédéral d'adaptateur  
Av. Léop.-Robert 23  
Tél. (039) 22 38 03

**BMW 323 i**  
1979, 38000 km.  
Tél. (038) 33 70 30  
ou (038) 33 36 55  
28-21587

A vendre  
**Citroën GS  
break 1300**  
1979  
038/24 13 68

**PIANO**  
Leçons privées, classiques et moderne. Tél. (039) 31 89 22 ou (039) 22 12 88.

**NUSSLÉ**  
La Chaux-de-Fonds

Pensez à votre santé et placez à chaque radiateur un

**ÉVAPORATEUR CASANA**

à buvard, simples, discrets, efficaces

3 grandeurs dès **Fr. 15.-**  
25877

Tél. (039) 22 45 31

**NUSSLÉ**

A VENDRE  
**AUDI 80 L**  
43 000 km., radio. Expertisée. Etat impeccable. Pneux d'hiver montés sur jantes. 039/51 14 93.

**DEMANDES D'EMPLOIS**

**GARNISSEUR-TAPISSIER**  
qualifié  
cherche changement de situation, dans **TAPISSERIE-DÉCORATION**  
Ecrire sous chiffre PC 25887 au bureau de L'Impartial.

**FRANÇAIS**  
Je donne leçons privées de français. Tél. (039) 31 89 22 ou (039) 22 12 88.

**Publicité intensive - Publicité par annonces.**

Après les vacances...  
**IL Y A LIEU DE PENSER... à l'hiver**  
**VOTRE VOITURE**  
a-t-elle trouvé un  
**GARAGE ?**  
Si non veuillez nous contacter. Nous avons de la place dans 2 importants garages collectifs  
**PARKING DES TOURELLES**  
(quartier N.O. de la ville)  
**PARKING DES CORNES-MOREL**  
(quartier S.E. de la ville)  
Pour tous renseignements et réservations:  
**GERANCE GECO**  
Jaquet-Droz 58, tél. 039/22 11 14-15  
28-12214

**UNE PRÉSENCE ROMANDE**  
**LAUSANNE • GENÈVE**  
**LA CHAUX-DE-FONDS • BULLE**  
**NEUCHÂTEL • AIGLE**

Importante maison de Suisse romande cherche un

**collaborateur**  
pour son service transports

- si vous vous intéressez au transport international de marchandises, à l'importation en Suisse, par mer, fer et route;
- si vous avez quelque expérience dans ce domaine;
- si vous avez de bonnes connaissances de la langue allemande;
- si vous êtes jeune et dynamique;
- si vous cherchez une position stable et d'avenir.

Nous sommes à même de vous offrir une situation très intéressante et à responsabilités.

Tout en vous garantissant une entière discrétion, nous vous prions de soumettre votre offre de services sous chiffre 87-487 aux Annonces Suisses SA, «ASSA», 2, faubourg du Lac, 2001 Neuchâtel.

MICHEL DAVET

## UN DÉSERT DE BRUYÈRES

Roman

(C) Presses de la Cité, Paris & Cosmopress, Genève

- Que Mme la baronne se fasse porter des pâtés et des jambonneaux de chez le boulanger. Elle a de l'argent qui dort chez le notaire.  
 - Ah! Vous en savez des choses! Et vous en avez de l'énergie!  
 La vieille n'en revenait pas de tant de décision et d'insolence. Elle redescendit du premier étage, quelques minutes plus tard, précipitamment.  
 - J'ai cru que notre homme allait éclater. C'était un tremblement de terre, le commencement de la fin du monde. Si je ne lui monte pas son repas dans les dix minutes, il dit qu'il enfoncera les portes et que M. Helge mourra d'une crise de cœur.  
 - J'ai toujours dit que cet homme était un tueur. Je ne veux pas de tueur chez moi. Ne montez rien.

- Ça finira mal.  
 - Très certainement, mais pour lui. J'adore la lutte.  
 - Néanmoins Ulla trouva sage de prévenir Helge qu'un nouvel orage se préparait. Elle le suppliait d'y faire face sans faiblir.  
 Helge écouta sa femme avec la gravité, l'espèce de solennité qui marquaient toujours ses réflexions, mais son regard se ternit, sa joue se couvrit de grisaille.  
 - Les menaces de mon frère n'ont jamais été vaines. Je ne sais où il ira dans sa fureur mais sois sûre qu'il ira loin.  
 - Tu t'enfermes dans ta chambre et tu me laisses répondre.  
 - Non, je ne m'enfermerai pas dans ma chambre; je ne suis pas un vieillard.  
 Mais Helge était visiblement pris de panique. Il passa ses mains maigres sur ses paupières.  
 - Il faut trouver un arrangement acceptable, dit-il peureusement.  
 - Il y en a un: faire expulser Kristian par les moyens légaux.  
 - C'est alors qu'il se déchaîna.  
 Le désarroi de Helge était pitoyable; Ulla refusa de le voir, du moins de s'en inquiéter.  
 - Tu m'adores et tu acceptes de me laisser vivre dans une cohabitation abominable.  
 - C'est bien! dit Helge redressé. Je ne t'infligerai pas mes discours de bon sens... Puis-je avoir une tisane au lieu d'un café?

Ulla resta quelques minutes à méditer devant un compotier de fraises. Très nettement la faible volonté de Helge s'amoindrissait encore. Etait-ce une aggravation de la maladie ou le retour au comportement d'autrefois, quand, vieil adolescent maladif, il fuyait les responsabilités et les cris. La passion qui l'avait projeté hors de lui-même le rendant capable de décisions, de défis, d'une vigueur normale sur le plan amoureux s'éteignait sous l'effet de quelque immense fatigue. Son âme transitoire perdait sa flamme... Ulla leva les yeux, lui sourit, lui tendit le compotier de fraises. Helge parut incrédule, émerveillé: une magicienne lui offrait des fruits rouges dans une porcelaine blanche: c'était un symbole; c'était rassurant; la vie le ressaisissait.  
 A la cuisine, les trois domestiques paraissaient figés dans une attente qui, avec la lueur jaune de la lampe Pigeon les rendait blêmes.  
 - Va tout casser. Nous sommes pétrifiés de peur.  
 - Quand on se fait brebis, le loup vous croque. Sophie et Thomas, allez vous enfermer dans la bibliothèque avec M. Helge. Pendant ce temps Peter restera avec moi devant le perron pour tailler les buis. Nous laisserons la porte d'entrée grande ouverte.  
 - Ce n'est pas le moment de tailler les buis, M'dame.  
 - Vous n'avez pas d'imagination, Peter. Sui-vez-moi.

L'air était froid mais incomparablement léger, bleuté, gorgé de lumière qui faisait les sapins plus verts et les bourgeons d'un rose de blessure. Ulla leva les yeux vers les fenêtres du premier étage, ne vit rien d'inquiétant, pas même un rideau soulevé.  
 - Les rideaux sont d'une honteuse saleté, dit-elle.  
 - Mme la baronne ne voit plus de saleté; elle vit comme une pauvre... Quelqu'un m'a raconté qu'il n'y avait plus de noblesse en Danemark ni dans aucun pays de Scandinavie. Est-ce possible?  
 - Il y a encore des comtes et des barons mais ils n'ont plus de privilèges. Ce qu'on appelle le socialisme c'est...  
 L'escalier craqua. Dans la pénombre de l'entrée on aperçut Kristian von Berg, débraillé, bretelles noires sur chemise bâillant jusqu'à l'estomac, très François-Joseph par les favoris et luteur de foire par la carrure. Il descendait les marches avec une pesante et provocante lenteur.  
 - Voilà notre homme! murmura Peter penché sur les buis. M'dame, votre entêtement nous amènera des malheurs.  
 Kristian parut sur le seuil, s'immobilisa une seconde, cherchant son effet, et tout à coup se mit à brailler des invectives, des gueulements, des ordres de caporal. Ulla repoussa ses cheveux et le contempla.  
 (à suivre)



# des patinoire mélèzes

# CE SOIR, à 20 h. YOUNG-SPRINTERS

**Francis GRÄNICHER**  
Agent principal  
**HELVETIA ACCIDENTS**  
vous conseille  
pour toutes vos assurances !  
Av. Léopold-Robert 107

**Charles BERSET**  
Gérant d'immeubles  
Achats - Vente - Expertises  
Rue Jardinière 87

**FREIBURGHANUS**  
**PNEUS**  
**GEOMETRIE**  
LA CHAUX-DE-FONDS

**csz** Carrosserie  
**du Sentier**  
J.-L. Zosso  
Réparations - Transformations  
Peintures au four catalyseur  
Ronde 21a. ☎ 039/23 93 33  
privé ☎ 039/23 61 09

**BIERI & GRISONI**  
GÉNIE CIVIL - BÉTON ARMÉ  
Tél. 039/26 02 02

**V.A.C.**  
René Junod S.A.  
Radio - TV - Meubles - Tapis, etc.  
115, Av. L.-Robert  
La Chaux-de-Fonds

**AF**  
**DISCOUNT DU MARCHÉ**  
Tout l'électro-ménager  
à prix écrasés!  
**FORNACHON & Cie**  
Marché 6 Tél. (039) 22 23 26

VOTRE BANQUE  
**CREDIT SUISSE**  
CS  
Av. Léopold-Robert 58

**Renault**  
Garage  
**P. Ruckstuhl SA**  
F.-Courvoisier 54  
Tél. 039/23 52 22

**Oberli** MAÎTRE OPTICIEN  
Votre opticien entre  
la Channe et la Fleur  
15, avenue  
Léopold-Robert  
J.-L. Gonzalès, succ.

plâtrerie peinture  
**hermann fuhrer**  
Maîtrise fédérale  
Papiers peints - Réfection volets  
Devis sans engagement  
Crétets 29 - Tél. 039/22 27 84  
2300 La Chaux-de-Fonds

magasin populaire  
**mp**  
SPORTS  
Tout pour le hockey



Young-Sprinters, saison 1980-1981 (photo Schneider)

## Retour aux derbies

Avec la relégation du HC La Chaux-de-Fonds la saison dernière et la promotion des Young-Sprinters en LNB, c'est le retour des grands derbies neuchâtelois. Lors du premier tour, La Chaux-de-Fonds s'est facilement imposé à Monruz. Mais ceux du Bas avaient des excuses. Privés de glace, ils n'avaient pu s'entraîner normalement. Aujourd'hui, Young-Sprinters occupe la dernière place et cherche toujours sa première victoire. Samedi dernier, alors que La Chaux-de-Fonds partageait les points avec Villars, Young-Sprinters perdait de justesse devant Genève-Servette. On peut donc s'attendre à une reprise des Neuchâtelois. Et déjà peut-être ce soir, ils seront capables de poser des problèmes aux hommes de Gratton.

## La Chaux-de-Fonds YOUNG-SPRINTERS

Entraîneur: Gratton	Entraîneur: Hubscher
20 Riedo	20 Amiez-Droz
1 Nagel	1 Jeanrenaud
2 Amiez-Droz	5 Jordan
3 Sgualdo	3 Rieder
6 Valenti	7 Bucher
8 Gobat	16 Zbinden
15 Willimann	18 Stempel
5 Tschanz	9 Marti
9 Piller	6 Ahern
21 Sigouin	13 Bader
17 Trottier	14 Henrioud
10 Stauffer	25 Schmid
11 Yerli	8 Robert
13 Mouche	10 Longhi
14 Dubois	21 Ryser
16 Houriet	
18 Bauer	

**PUCK-CLUB**  
LA CARTE No 353 gagne un bon d'une valeur de Fr. 50.-  
après de Rallye Bar  
LA CARTE No 360 gagne un billet d'entrée valable pour le  
prochain match

**CARROSSERIE-GARAGE**  
**DE LA RUCHE** F. Haag  
Réparations de toutes marques  
Traitement antirouille DINITROL  
Ruche 20 Tél. 039/23 21 35

**MACASSAR** le nouveau Rochas pour hommes  
Chèque fidélité CID  
**PARFUMERIE DUMONT - BOUTIQUE**  
Avenue Léopold-Robert 53 - Daniel-JeanRichard

Exposition permanente  
**GARAGE DES MONTAGNES**  
**TOYOTA**  
Vous pouvez nous faire confiance.

**ICI**  
votre annonce  
serait lue

**LEU**  
Machines de bureau  
La Chaux-de-Fonds

**ENTRESOUSA**  
**LE PAINASON**  
Passage du Centre 3

**Eugenio BEFFA**  
PARADIS des PAPIERS PEINTS  
et de la PEINTURE  
Serre 28 - La Chaux-de-Fonds

Prochain match  
aux Mélèzes  
mardi 4 novembre  
**VILLARS**

Chaussures  
ville et sport  
**J. KURTH SA**  
Place du Marché  
Rue Neuve 4

**PUCK SUISSE**  
une spécialité  
de la pâtisserie  
**MARENDING SA**

**BOSCH SERVICE**  
**Winkler & Grossniklaus**  
AUTO-ÉLECTRICITÉ  
☎ 039/23 43 23

DÉCORATION  
TAPIS - Rideaux  
**MEUBLES MÉTROPOLE**  
Av. Léopold-Robert 100  
☎ 039/23 43 65



Le monde sportif • Le monde sportif • Le monde sportif • Le monde sportif

Championnat du monde des conducteurs de formule 1 en 1981 Vers un accord définitif cette semaine?

La réunion, cette semaine à Monaco, des principales parties intéressées permettra peut-être d'en arriver à un accord définitif sur les modalités du déroulement du Championnat du monde des conducteurs de formule 1 en 1981.

La rupture entre la Fédération internationale du sport automobile (Fisa) et l'Association des constructeurs de formule 1 (Foca) n'est en effet pas si définitive que veulent bien le répéter à satiété les présidents respectifs de ces deux organismes, le Français Jean-Marie Balestre et le Britannique Bernie Ecclestone.

D'ailleurs, les principales firmes qui apportent, en contre-partie de la publicité sur les voitures, la manne financière nécessaire à l'existence de la majorité des écuries, ont décidé le retrait pur et simple de la plupart d'entre elles de la formule 1 si le désaccord entre les deux organismes n'est pas aplani avant le 15 novembre prochain.

expliqué ainsi ces mesures. «La Fédération n'est pas au service des grands constructeurs. Il y a eu 12 fractures de jambes en un an et nous avons eu à déplorer la mort d'un pilote. Donc, nos responsabilités sont engagées. Les règle-

ments ont été votés par toutes les instances. Ces règlements constituent le code sportif international et personne ne peut revenir sur ces décisions».

La firme française «Talbot» semble en être convaincue car elle travaille pour présenter vers le 15 décembre une voiture sans jupe alors que Guy Ligier - avec lequel elle a signé un accord de coopération - a toujours été un ardent défenseur de la Foca.

Championnat d'Europe des rallyes Zanini vainqueur sur le tapis vert?

Le 26e Rallye d'Espagne, qui devait décider de l'attribution du titre de champion d'Europe 1980, a tourné à la confusion après l'annonce de la disqualification du Français Bernard Béguin, qui avait remporté l'épreuve.

voitures, les commissaires découvraient quatre irrégularités sur la Porsche de Béguin: le point d'ancrage de la barre stabilisatrice et les pincées de frein non conformes, ainsi qu'une modification des instruments du tableau de bord et des portes.

Mais, au cours de la vérification des

Plusieurs pilotes s'étonnaient de cette décision dans la mesure où la Porsche du Français a disputé tous les rallyes de la saison dans les mêmes conditions techniques. D'autres soulignaient que l'organisateur du Rallye d'Espagne n'était autre que le Royal Automobile Club d'Espagne, principal sponsor de Zanini.

Football

4e ligue jurassienne

Monsmier a - Hermrigen 9-2; Wileroltingen a - Lyss b 0-5; Ceneri - Monsmier b 3-0; Dotzigen - Iberico a 1-1; Iberico b - Reuchenette b 2-1; Longeau c - Nidau 5-2; Orvin - Perles a 2-3; Aegerten a - La Heutte 1-0; Safem - Radelfingen 3-3; Macolin b - Evillard 0-3; Courtelary - Villeret a 3-2; Villeret b - Saingelégier 2-1; Les Genevez - Le Noirmont 4-0; Montfaucon b - Tramelan a 2-11; Belprahon - Corban 6-3; Rebeuvelier - Courchapoix 2-7; Develier b - Courroux a 2-5; Courtételle - Montfaucon a 1-5; Soyhières - Delémont a 2-2; Boécourt a - Saint-Ursanne 6-1; Pleigne - Develier a 1-4; Bure a - Courtemaître 1-1; Cœuve a - Lugnez a 3-4; Chevenez - Lugnez b 10-0; Fahy - Grandfontaine 3-3; Bure b - Damvant 1 - 10.

Hockey sur glace

Championnat de première ligue Wasen - Saint-Imier 4-5 (0-0, 2-2, 2-3)

Lors de son deuxième match de la saison, le HC Saint-Imier a remporté une précieuse victoire, dimanche soir sur la patinoire de l'Ifis à Langnau, face au néo-promu Wasen. C'est une réussite de Vallat, à 30 secondes du coup de sirène final, qui a permis à Michel Turler et à ses hommes d'emporter la totalité de l'enjeu.

Cyclisme

Course sur route des championnats du monde juniors Victoire italienne

La dernière épreuve des championnats du monde juniors, à Mexico, la course sur route, a vu la victoire du jeune Florentin Roberto Ciampi qui a réglé au sprint ses deux derniers compagnons d'échappée, le Belge Eric Vanderaerden et le Soviétique Serge Navolokin.

Classement de la course sur route: 1. Roberto Ciampi (It) les 113 km. 200 en 2 h. 37'05"; 2. Eric Vanderaerden (Be); 3. Serge Navolokin (URSS) même temps; 4. Walter Beccarossa (It) à 10"; 5. Giuseppe Manenti (It) à 1'00".

Divers

Pari-Trio Dans l'ordre Fr. 1.397,40 Dans un ordre différent Fr. 95,80

Ce soir à 20 heures aux Mèlèzes La Chaux-de-Fonds reçoit Young Sprinters



Amez-Droz, le portier neuchâtelois: une tâche difficile ce soir aux Mèlèzes.

Grand derby neuchâtelois ce soir à la patinoire des Mèlèzes. Le HC La Chaux-de-Fonds, qui occupe actuellement la quatrième place du classement à égalité de points avec Sierre, recevra Young Sprinters, la lanterne rouge malheureusement du groupe ouest de LNB.

Championnat de première ligue de volleyball Tramelan gagne le derby

Porrentruy - Tramelan 0-3 (10-15, 10-15, 6-15). - PORRENTUROY: Hermann, Benon, Brossard, Stampfli, Gigon, Stornetta, Beuret, Pellaton. - TRAMELAN: Rüfli, Callegaro, Jeandupeux, Müller, Rolli, von der Weid, Tellenbach, Leuzinger.

La deuxième manche, comme la première, a vu des Tramelots jouer avec «le petit bras»: beaucoup trop de services dans le filet, des smashes peu appuyés et des réceptions plus que douteuses.

Chez les joueurs ajoulots, on ne décevait aucune tactique bien précise; les balles n'arrivaient pas au filet et peu d'attaques mettaient les Tramelots en difficulté.

Plus la rencontre avançait, plus Porrentruy baissait les bras et mieux les visiteurs jouaient, arrivant même à avoir un block diablement efficace et des services plus sûrs.

Tramelan l'a finalement emporté, de façon méritée, son jeu - simple il est vrai - paraissant plus étoffé et la formation plus homogène.

Les joueurs de Félix Hermann restent des concurrents dangereux mais semblent animés de moins de volonté que la saison dernière.

Autres résultats: SC Tatra Berner - TV Morat 1-3; VBC Köniz - Seminar Spiez 3-0; VBC Münsingen - VBC Moutier 3-1; VBC Soleure - VBC Bienne II 1-3.

Voir autres informations sportives en page 16

BULLETIN DE BOURSE

Cours communiqués par: SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Table of stock market data for Neuchâtel, Lausanne, Genève, and Zurich, listing various companies and their share prices.

Table of stock market data for BALE, listing companies like Girard-Perregé, Portland, and Sandoz.

Table of stock market data for ZURICH (Actions étrangères), listing companies like Alcan, A.T.T., and Burroughs.

Table of stock market data for BALE (Actions suisses) and NEW YORK, listing companies like Roche, S.B.S., and Dow Jones.

Table of exchange rates for various currencies including Dollars USA, Livres sterling, and Marks allem.

Ces cours s'entendent pour des petits montants fixés par la convention locale.

Table of gold prices (Prix de l'or) for Lingot (kg. fin), Vreneli, Napoléon, and Souverain.

Table of communication rates (Communiqués par la BCN) for VALCA, IFCA, and IFCA 73.

Table of fund prices (FONDS SBS) for UNIV. BOND SEL, UNIV. FUND, SWISSVALOR, and JAPAN PORTFOLIO.

Table of fund prices (Fonds de la Banque Populaire Suisse) for Automation, Eurac, and Intermobil.

Table of fund prices (FONDS DE PLACEMENT COMMUNIQUÉS PAR L'UNION DE BANQUES SUISSES) for AMCA, BOND-INVEST, CONVERT-INVEST, etc.

Table of fund prices (CS FDS BONDS, CS FDS INT., ACT. SUISSES, CANASEC, USSEC) for Crédit Suisse.

Table of fund prices (FONDS SBS) for SWISSIM 1961, FONCIPARS I, FONCIPARS II, and ANFOS II.

Table of stock market indices (INDICE BOURSIER SBS) for Industrie, Finance et ass., and Indice général.

# 5<sup>e</sup>

# BIENNALE CANTONALE

MUSÉE DES BEAUX-ARTS LA CHAUX-DE-FONDS - JUSQU'AU 2 NOVEMBRE

## Portescap

Service du personnel



Nous cherchons pour notre Direction, une

### EMPLOYÉE DE COMMERCE

avec quelques années d'expérience et possédant de bonnes connaissances d'anglais.

Nous demandons une personne sachant travailler de façon autonome, ayant de l'initiative et de l'entregent.

Nous offrons un travail varié et intéressant, les avantages sociaux d'une grande entreprise et une mise au courant assurée par nos soins.

Date d'entrée : à convenir.

Nous attendons volontiers votre offre avec documents usuels à Portescap, service du personnel, 129, rue de la Paix, 2300 La Chaux-de-Fonds.

28-12035

un lien entre les hommes

## PTT

Nous cherchons pour notre division d'exploitation, au central principal de La Chaux-de-Fonds

### un spécialiste des télécommunications

Notre nouveau collaborateur, de nationalité suisse et âgé de 22 à 30 ans, porteur d'un certificat fédéral de capacité de monteur d'appareils électroniques et de télécommunication ou de mécanicien-électronicien, trouvera chez nous un travail varié et intéressant.

Tout renseignement peut être obtenu auprès de notre service du personnel, tél. No 113, interne 410. Les offres d'emploi seront adressées à la Direction d'arrondissement des téléphones, place de la Gare 4, 2002 NEUCHÂTEL.

05-7550

## PTT

un lien entre les hommes

## arielle

HAUTE CONFECTION

Dans toutes les gammes de prix

Toutes les nouveautés sont arrivées!

Venez comparer, essayer et même réserver...

nous vous offrons ce

**BON d'achat de Fr. 10.-**

à faire valoir sur l'achat d'un manteau, d'un tailleur ou d'une robe. Validité illimitée

Un bon valable par modèle sur achat minimum de Fr. 100.- sauf sur prix rouges.

LA CHAUX-DE-FONDS  
Av. Léopold-Robert 49 tél. (039) 23 21 41

## LIQUIDATION PARTIELLE

réelles affaires

VÉRITABLES RABAIS

10 à 40%

vente autorisée par la Préfecture

chambres à coucher - salons rustiques - salons cuirs - bibliothèques - secrétaires - fauteuils Voltaire - crédences - commodes - tables rondes - tables gigognes - meubles TV - meubles téléphones - services-boy - bahuts sculptés - parois Tudor.

Ouverture de 8 h. 30 à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30

## CLUB HABITATION

Bassets 35 - Derrière le Bar des Sports

25871



La clé du succès  
une annonce dans  
**L'IMPARTIAL**



République et Canton de Neuchâtel - Département de l'Instruction publique

Centre cantonal de formation professionnelle des métiers du bâtiment, Colombier

## JOURNÉE PORTES OUVERTES

SAMEDI 25 OCTOBRE 1980, de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 16 h. 30

Chacun est invité à participer à cette journée.

Jeunes gens qui êtes à la veille de choisir un métier, venez visiter librement notre école.

Les enseignants seront à votre disposition et répondront à toutes vos questions.

87-584

## Théâtre de la Chaux-de-Fonds

MARDI 28 OCTOBRE à 20 h. 30  
2<sup>e</sup> spectacle de l'abonnement.

Le Grenier de Toulouse  
présente

**CHACUN SA VÉRITÉ**

de PIRANDELLO

Mise en scène: Jean FAVAREL  
Décors: Jean-Claude BASTOS  
Costumes: Danièle GIL

UNE DES PIÈCES LES PLUS CARACTÉRISTIQUES, LES PLUS EXEMPLAIRES DE PIRANDELLO.

Location: Tabatière du Théâtre, tél. 039/22 53 53 dès mercredi 22 octobre pour les Amis du Théâtre et dès jeudi 23 octobre pour le public.

# Pains comme autrefois

confectionnés de manière artisanale par notre boulangerie „maison”

un aperçu de notre assortiment:

**Pain bûcheron** la pièce de 500 g. **130**

**Pain de campagne** « couronne » la pièce de 500 g. **150**

**Pain de sésame** aux graines de lin la pièce de 400 g. **150**  
(100 g. = -.375)



jusqu'au samedi 25 octobre

# MIGROS

Marché MIGROS  
LE LOCLE





# HC La Chaux-de-Fonds

# Saison 1980-1981

**L'IMPARTIAL**  
LA VOIX D'UNE RÉGION

**L'IMPARTIAL**  
LA VOIX D'UNE RÉGION

**SPORTING GOODS**  
**Marcel SGUALDO**  
Articles de hockey  
Av. Léopold-Robert 100  
Tél. 039/22 48 91

**elf GARAGE - CARROSSERIE**  
**Urs Willimann**  
Serre 110, tél. 039/23 46 81

Premier rang, assis de gauche à droite: A. Riedo, J. Trottier, M. Sgualdo, J.-G. Gratton, G. Dubois, D. Piller, T. Graf.  
 Au milieu: A. Messerli, chef matériel, R. Berra, coach, P.-A. Houriet, P.-A. Amez-Droz, J.-J. Stauffer, Y. Yerli, T. Gobat, U. Williman, C. Valenti, A. Ryser, secrétaire technique, P. de Fabritis, masseur.  
 Au troisième rang: P. Bauer, T. Neiningger, M. Leuenberger, P. Mouche, D. Grandguillaume, A. Tschanz, D. Bergamo, P. Dupertuis, J.-B. Dubois (photo Schneider).

## Une championne du monde de la production se doit d'être un peu meilleure en tout.



**GARAGE DES MONTAGNES**  
La Chaux-de-Fonds  
Avenue Léopold-Robert 107  
Téléphone (039) 23 64 44



**Corolla 1600 SE Liftback Grand Luxe, fr. 12850.-** 1588 cm<sup>3</sup>, 63,2 kW (86 ch DIN), 5 vitesses  
**Corolla 1600 Liftback automatique, fr. 12400.-** 1588 cm<sup>3</sup>, 55,2 kW (75 ch DIN)

**TOYOTA: Une voiture sans problème !**

# Une chance

Les chances à saisir sont des perles parmi le choix que vous offre Migros. Nouvelles, actuelles, **surtout** pour ce qui est de la qualité et du prix!

# à saisir!

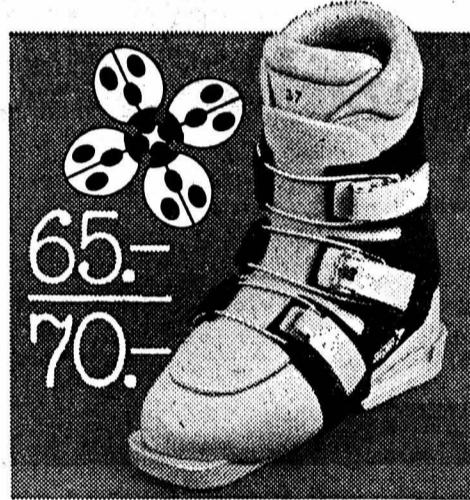


### Ensemble de ski pour enfants.

Veste en polyamide brillant, pantalon en polyamide Taslan mat. Style duvet tout à fait dans le vent. Jolies couleurs. **50.-/75.-**

### Ensemble de ski pour enfants.

Veste en polyamide brillant, pantalon en polyamide Taslan mat. Plusieurs coloris et tailles. **50.-/75.-**



### Chaussures de ski alpin, modèle Galaxy.

Très confortables. A 3 boucles, éléments antidérapants en caoutchouc. Chausson en matière synthétique, chaudement fourré. Pointures: 36-46. **65.-/70.-**

Migros suggère à tous les adeptes des sports d'hiver des solutions réjouissantes côté vêtements et côté accessoires pour dévaler les pistes en toute liberté. Rendez-vous à votre Migros. Un choix époustouflant vous y attend!

# MIGROS

Prix. Qualité. Choix.

**FUST**

**Reprise maximale** pour votre **aspirateur** usagé à l'achat d'un aspirateur neuf. Demandez nos **offres d'échange SUPER.** Seulement des marques connues, telles que ELECTROLUX, VOLTA, MIELE, HOOVER, ROTEL, SIEMENS, NILFISK, etc.

Chaux-de-Fonds: Jumbo Tél. 039/26 68 65  
Bienne: 38 Rue Centrale Tél. 032/22 85 25  
Lausanne, Genève, Etoy, Villars-sur-Glâne et 36 succursales  
05-2569

**FUST**

### CAFÉ DU BALANCIER

Progrès 65  
2300 La Chaux-de-Fonds  
cherche

### SOMMELIÈRE

Se présenter le matin.  
Tél. 039/23 39 04 ou 039/26 76 59. 25402

Je cherche pour tout de suite ou pour date à convenir

### sommelière

Congé le dimanche.

Téléphoner ou se présenter au Bar Fair-Play, Serre 55, La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 33 55. 28-130532

### A VENDRE À NEUCHÂTEL QUARTIER OUEST

### villa locative ancienne

de 3 appartements de 4 pièces, très belle situation avec jardins, bon accès, état d'entretien normal.

Adresser les demandes de renseignements au bureau chargé de la vente en écrivant sous chiffre 28-21566 à Publicitas, Treille 9, 2000 Neuchâtel.

### A LOUER Dans petit immeuble neuf très bien isolé

### TRÈS BEL APPARTEMENT DE 4 CHAMBRES

Grand confort. Cuisine agencée. Ascenseur. Coditel. Balcon.

S'adresser à:  
Fiduciaire et Régie Immobilière  
Jean-Charles AUBERT  
Av. Charles-Naine 1  
Tél. 039/26 75 65  
Gérance Charles BERSET  
Jardinière 87  
Tél. 039/23 78 33 25662

### A VENDRE

### Résidence Prés-Verts A vendre pour le printemps 1981 APPARTEMENTS

grand standing dans immeuble en copropriété. Surface habitable de 90 m<sup>2</sup> à 130 m<sup>2</sup> + balcons de 6 m<sup>2</sup> à 20 m<sup>2</sup>. Séjour de 35 m<sup>2</sup> à 45 m<sup>2</sup>, avec cheminée de salon.

Deux salles d'eau. Ascenseur. Dès Fr. 183 000.-. Financement personnalisé. Notice à disposition.

Consultez notre vitrine de la Banque Nationale, 60, av. Léopold-Robert.

S'adresser à: 28-12189

**CHARLES BERSET**  
gérant d'immeubles  
La Chaux-de-Fonds  
Jardinière 87 - Tél. (039) 23 78 33

### AMINCISSEMENT 23393 INSTITUT ROSEMARLÈNE

A. L.-Robert 32, tél. (039) 22 54 36

### Jeu de soir AUX ROCHETTES COUSCOUS

Tél. (039) 22 33 12 25888

L'annonce, reflet vivant du marché

Maison d'ameublement de la place cherche

### représentant-vendeur

pour la vente de ses cuisines de réputation mondiale.

Faire offres sous chiffres FO 25872 au bureau de L'Impartial.

**JUVET** INTÉRIEUR  
STYLE ANCIEN MODERNE  
KNOLL International 19162  
P. AUBRY NUMA-DROZ 97

### CYCLADE SA



Société suisse cherche pour l'ouverture de ses départements pour Neuchâtel, Jura et région de Bienne

### 3 hôtesses de vente

très bonne présentation, débutantes acceptées

### 2 collaborateurs(trices) externes

#### Nous demandons:

- Suisse ou permis C
- Bonne présentation
- Voiture souhaitée
- Age idéal 25 à 35 ans

#### Nous offrons:

- Cours de formation audio-visuel
- Avantages sociaux
- Salaire progressif selon capacité

22-3119  
Pour un entretien personnel, veuillez téléphoner au 038/21 21 21, les 21 et 22.10.80 dès 9 h. et demandez CYCLADES SA. Les rendez-vous auront lieu à Neuchâtel.

**PALAIS DE BEAULIEU LAUSANNE**  
5 AU 9 NOV. 1980

**ROBIN COUSINS**  
champion olympique

avec la participation exceptionnelle de

mercredi 5 novembre 15 h. / 20 h. 30  
jeudi 6 et vendredi 7 novembre 20 h. 30  
samedi 8 et dimanche 9 novembre 14 h. / 20 h. 45.

**LA PLUS PRESTIGIEUSE REVUE SUR GLACE DU MONDE**

Prix des places:  
Fr. 12.- / 18.- / 24.- / 30.- / 36.-  
Réduction 50% sur tous les spectacles sauf samedi 8 novembre à 20.45 h.  
Réduction AVS 50% sur les matinées uniquement.

Bureau central de location:  
PALAIS DE BEAULIEU  
Case postale 80  
1000 Lausanne 22  
021 21 39 11.

Autres bureaux de location:  
Mlle J. Girard, av. Léopold-Robert 68,  
tél. 039 / 22 48 64

Du 21 au 25 octobre  
rue des Grêtets 130

**VAC EXPO 81**

**Pendant la durée d'EXPO'81**

... Nous reprenons pour une valeur de Fr. 50.- votre ancien matelas (dans n'importe quel état) à l'achat d'un matelas BICO ISABELLE

Reprise de votre ancien matelas: **50.-**

**VAC AMEUBLEMENT** RENE JUNOD S.A. 2301 LA CHAUX-DE-FONDS

Les 21, 22, 23 et 24 jusqu'à 22 h 00, samedi 25 jusqu'à 19 h 00.

**OFFRES D'EMPLOIS**

**westineon SA**  
cherche  
**contremaître**  
pour son département métal, apte à assumer des responsabilités et à diriger une petite équipe

**serrurier-ferblantier**  
pour la fabrication de lettres et caissons

**monteur**  
Faire offres à Westineon, case postale 8, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne, tél. (021) 91 23 23. 25678

**au printemps**  
cherche  
**VENDEUSES**  
à plein temps pour ses rayons de CONFECTION-DAMES MÉNAGE

Nombreux avantages sociaux dont caisse de pension, prime de fidélité, plan d'intéressement et rabais sur les achats.

Semaine de 5 jours par rotations.

Se présenter au bureau du personnel ou téléphoner au (039) 23 25 01. 25881

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

**comptable diplômé**  
Age idéal 30 à 40 ans.  
Bonne connaissances anglaises et allemandes désirées.  
Capable de travailler seul et d'assumer tous les problèmes de gestion d'une entreprise horlogère de moyenne importance du Jura neuchâtelois.  
Nous offrons place stable et salaire correspondant au poste à repourvoir.

Faire offres sous chiffre AN 25868 au bureau de L'Impartial.

Nous cherchons pour date à convenir

**secrétaire**  
habile sténodactylographe et aimant les chiffres. Une bonne formation professionnelle et des connaissances de la langue allemande seraient appréciées.  
Elle se verra confier des tâches intéressantes et variées requérant initiative et précision.  
Prestations sociales.

Les candidates sont priées d'adresser leurs offres accompagnées des documents usuels à:  
l'Union des associations de fabricants de parties détachées horlogères (UBAH), 67, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds 28-130518

**BANQUE POPULAIRE SUISSE**  
**Emission de bons de participation 1980**

Conformément à la décision du Conseil d'administration de la Banque Populaire Suisse du 17 septembre 1980, il sera créé, dans le but de renforcer les fonds propres, un capital-bons de participation d'une valeur nominale de fr. 50000000, divisé en 1000000 de bons de participation de fr. 50 nominal, avec droit au dividende à partir du 1er octobre 1980 et munis des coupons no 1 et suivants (1/4 dividende pour l'exercice 1980). La cotation des bons de participation sera demandée aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel, St-Gall et Zurich.

**Offre de souscription**

Les bons de participation sont offerts en souscription

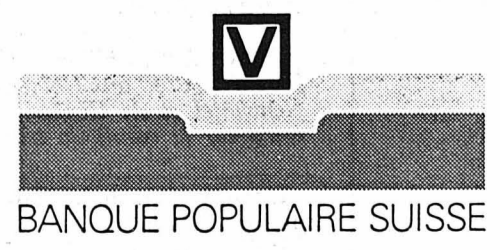
**du 21 octobre au 4 novembre 1980, à midi**

- aux conditions suivantes:
- Offre de souscription aux détenteurs de parts sociales**  
750000 bons de participation de fr. 50 nominal chacun
1. **Proportion: 1 part sociale** de fr. 500 nominal donne droit à la souscription d'un bon de participation.
  2. Le **prix d'émission** est de fr. 95.- net par bon de participation; le droit fédéral de timbre d'émission est acquitté par notre banque.
  3. Le **droit de souscription** est exercé contre remise du coupon no 45 des parts sociales et par la présentation d'un bulletin de souscription à l'un des guichets de notre banque en Suisse.
  4. **Négociation des droits de souscription:** notre banque servira volontiers d'intermédiaire pour l'achat et la vente de droits de souscription.
- Souscription libre** 250000 bons de participation de fr. 50 nominal chacun ainsi que les bons de participation non souscrits par les détenteurs de parts sociales
1. Le **prix d'émission** est de fr. 165.- net par bon de participation; le droit fédéral de timbre d'émission est acquitté par notre banque.
  2. Les **souscriptions** peuvent être remises à l'un des guichets de notre banque en Suisse.
  3. La **répartition** aura lieu après la clôture de la souscription. Si les souscriptions dépassent le nombre des bons de participation disponibles, la banque pourra procéder à une attribution réduite.
- Conditions générales**
1. La **libération** des bons de participation devra être effectuée le **12 novembre 1980**.
  2. Les bons de participation seront émis en titres à 1 bon de participation et en certificats à 10 et 100 bons de participation.
- Des prospectus et bulletins de souscription sont disponibles à tous les guichets de notre banque en Suisse.

**Réduction du prix d'option de l'emprunt 4% 1978-88 de fr. 100000000**  
Pour les options non encore exercées, le prix d'option de fr. 1857.- se réduit de fr. 83.- pour s'élever à fr. 1774.- par part sociale, conformément au chiffre 5.8 des modalités de l'emprunt.

**Emprunt convertible 4% 1980-84 de fr. 100000000**  
Les obligataires ne bénéficient d'aucun droit direct de souscription aux bons de participation. De même, les conditions de l'emprunt ne prévoient aucune diminution du prix de conversion. Par contre, les détenteurs d'obligations convertibles ont la possibilité d'échanger leurs obligations contre des parts sociales pour exercer ensuite le droit de souscription aux bons de participation, pour autant que la conversion soit effectuée jusqu'au 24 octobre 1980.  
Berne, le 15 octobre 1980

Numéros de valeur:  
Parts sociales 132054  
Bons de participation 132059








**LE SECOURS SUISSE D'HIVER**  
**en appelle à votre esprit de solidarité**

Faites bon accueil aux écolières et écoliers qui vous offriront l'Etoile de Noël du SECOURS SUISSE D'HIVER; prise de commandes à domicile dès le mardi 21 octobre 1980.

Vente dans la rue vendredi après-midi 24 octobre et samedi matin 25 octobre 1980. Bancs devant la BCN, devant MUSICA-THÉÂTRE et sur la PLACE DU MARCHÉ; le samedi matin 25 octobre 1980.

Verser un don au compte de chèques postaux 23-1984 SECOURS SUISSE D'HIVER La Chaux-de-Fonds, c'est encore témoigner de sa solidarité vis-à-vis de concitoyens qui méritent un appui. 25621

Mardi		• IMPAR-TV • IMPAR-TV • IMPAR-TV •		
Tranches horaires		 romande		
12-14 h	 <i>Ce soir, TV romande, Le monde lui appartient, avec Gregory Peck (photo TV suisse romande)</i>	12.10 Réponse à tout: Jeu 12.30 Midi première: Variétés 13.00 Actualités 13.45 Féminin présent 13.48 Mémoire en fête: Claude Bessy	12.05 Passez donc me voir: Par Philippe Bouvard 12.29 Feuilleton: Les amours des années folles 12.45 Journal 13.35 Magazine régional 13.50 Face à vous: Critiques et réponses	<b>FR 3 à 18 h. 30</b> <b>Chasse aux Dombes</b> <i>Il existe en plein cœur des Dombes, un mini-paradis pour les oiseaux: le parc ornithologique de Villard-les-Dombes. Malheureusement, cette réserve est enclavée dans des terres appartenant à des propriétaires qui n'hésitent pas à louer des terrains périphériques aux chasseurs. Dans de telles conditions peut-on encore parler de protection des oiseaux dans cette région? La chasse ne se transforme-t-elle pas en simple ball-trapp? Ce sont les questions posées par ce reportage réalisé par Jacques Cathala. Sera en outre présentée, une sélection des livres de la semaine: croquis et histoires de bêtes. Le guide visuel des oiseaux en France, oiseaux aquatiques, la vie du lac.</i>
14-16 h	14.30 TV éducative Rediffusion TV-scopie: La bande dessinée 15.50 Point de mire: Programmes radio	14.25 Elles en question 14.43 Jean-Christophe: Feuilleton	14.00 Aujourd'hui Madame La vie associative 15.05 Série: Moïse (6 et fin) 15.55 Itinéraires Contrastes: Protection du patrimoine international	 <b>FR3 Jeunesse</b> Les couleurs du temps: La protection des oiseaux et la chasse dans les Dombes 18.55 Tribune libre
16-19 h	16.00 Vision 2: Reprises 16.00 Zone bleue: Les Faux-Nez 17.00 La vie qui va... 17.30 Téléjournal 17.35 La Récré du Mardi: enfants 18.00 Courrier romand 18.25 Fred le Basset 18.30 Les Amours de la Belle Epoque: Petite Madame: Série 18.50 Un jour, une heure: L'information	16.07 A tire d'elles: Reportage au Salon du prêt-à-porter 16.27 Dossier: Etre veuve 17.22 Coup de cœur: Les Charlots 17.58 TF quatre 18.24 L'île aux enfants 18.45 Jeu: Avis de recherche	17.20 Fenêtre sur... Le petit homme et les sabots du clown 17.52 Récré A2: Enfants Le fantôme de l'Espace 18.30 C'est la vie 18.50 Des chiffres et des lettres	18.30 <b>FR3 Jeunesse</b> Les couleurs du temps: La protection des oiseaux et la chasse dans les Dombes 18.55 Tribune libre
19-24 h	19.50 Actuel: Commentaires 19.30 Téléjournal 19.50 Jeu: Faites vos mots 20.15 Le Monde lui appartient: Un film de Raoul Walsh avec Gregory Peck, Ann Blyth et Anthony Quinn 21.45 Regards: Moines à la Pierre-qui-Vire Présence catholique. Reportage sur la vie d'un monastère en France 22.15 Téléjournal 22.25 Sport Hockey sur glace	19.11 Une minute pour les femmes Spécial parents: Des clubs pour la santé à l'école 19.20 Actualités régionales 19.44 Jeu: Les paris de TF1 20.00 Actualités 20.30 Le grand débat Magazine politique. Ce soir: Jean-Pierre Chevènement 21.40 Document: Mon Général La France à coups d'épée 22.33 Ballet de Maurice Béjart L'oiseau de feu 23.00 Actualités	19.20 Actualités régionales 19.45 Top club: Variétés 20.00 Journal 20.40 A cause d'un assassinat: Un film d'Alan J. Pakula Débat: Les assassinats politiques Invités: MM. Chapour Bakhtiar - Indro Montanelli - Alain Decaux - Honoré Gevaudan 23.30 Journal	19.10 Soir 3: Informations 19.20 Actualités régionales 19.40 Télévision régionale 19.55 Hector et Victor: Dessin animé 20.00 Jeux de 20 heures 20.30 La première balle tue: Un film de Russel Rouse Avec Glenn Ford - Jeanne Crain - Broderick Crawford - Leif Erickson 21.55 Soir 3: Informations

• IMPAR-TV • IMPAR-RADIO • IMPAR-RADIO

SUISSE ALÉMANIQUE

- 9.40 Pour les enfants
- 11.10 TV scolaire
- 14.45 Da capo
- 16.45 Pour les enfants
- 17.15 TV scolaire
- 17.45 Geschichte-Chischte
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Carrousel
- 18.35 Sports en bref
- 18.40 Point de vue
- 19.00 Au royaume des animaux sauvages
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Auf Achse
- 20.55 CH-Magazine
- 21.40 Folklore international
- 22.25 Téléjournal
- 22.35 Sports

SUISSE ITALIENNE

- 18.00 Pour les tout-petits
- 18.05 Pour les jeunes
- 18.40 Téléjournal
- 18.50 That's Hollywood
- 19.20 Il Carrozzone
- 19.50 Magazine régional
- 20.15 Téléjournal
- 20.40 L'uomo che non voleva tacere
- 21.40 Orsa maggiore
- 22.30 Téléjournal
- 22.40 Mardi-sports

ALLEMAGNE 1

- 16.10 Téléjournal
- 16.15 La fête des tziganes
- 17.00 Michel aus Lönnenberga
- 17.25 Pour les enfants
- 17.50 Téléjournal
- 18.00 Programmes régionaux
- 20.00 Téléjournal
- 20.15 Discothèque téléphonique
- 21.00 Report
- 21.45 Die Schnüffler
- 22.30 Le fait du jour
- 23.00 Karen Akers
- 23.45 Téléjournal

ALLEMAGNE 2

- 16.30 Mosaïque
- 17.00 Téléjournal
- 17.10 Au royaume des animaux sauvages

SUISSE ROMANDE 1 (MF)

- 17.40 Plaque tournante
- 18.20 La Panthère rose
- 18.40 Et le requin...
- 19.00 Téléjournal
- 19.30 Scheidung auf französisch
- 21.00 Téléjournal
- 21.20 Une centrale nucléaire cherche une patrie
- 22.00 Frankenstein, wie er wirklich war
- 23.35 Téléjournal

À ÉCOUTER  
Emissions spéciales à la Radio romande

Pour marque le 100e anniversaire de l'Union syndicale suisse, le Département de l'information de la Radio romande propose aux auditeurs de RSR 1, du 20 au 24 octobre (semaine précédant le congrès de l'USS) deux séries spéciales qui sont diffusées dans le journal du matin (dès 7 h. 20) et dans le journal de midi (dès 13 h.):

Journal du matin: Cette série réalisée par Michel Margot et Daniel Monnat donne la parole, du lundi au vendredi, à d'anciens syndicalistes ayant appartenu à différentes fédérations de l'USS (Théo Chopard, Lucien Tronchet, Georges Diacond, Béat Weber, etc...), invités qui rappelleront leurs souvenirs.

Journal de midi: Au micro de Gérard Tschopp, cinq personnalités évoquent l'histoire du mouvement syndical en Suisse:

Lundi, Jean Clivaz, secrétaire USS, a parlé des «grands moments de l'histoire syndicale en Suisse».

Aujourd'hui, Claire Masnata-Rubattel, historienne, rappellera les «conditions matérielles de l'ouvrier suisse et leur évolution de 1880 à nos jours».

Mercredi 22, Philippe Bois, professeur de droit aux Universités de Neuchâtel et de Genève, s'exprimera sur le «droit du travail» et

L'oreille fine à la Radio romande 1 à 10 h. 30.  
Indice de demain: Marie-Jeanne.

SUISSE ROMANDE 2 (MF)

- 12.05 Le Parlemensonge. 12.20 La pince. 12.30 Le journal de midi. 13.30 La pluie et le beau temps. 16.00 Le violon et le rossignol. 17.00 Les invités de Jacques Bofford. 18.00 Le journal du soir. 18.10 Sports. 18.15 Actualités régionales. 18.30 Sans caféine. 19.00 Titres de l'actualité. Les faits du jour. Revue de la presse suisse alémanique.

A PROPOS  
Quand une femme dirige un orchestre...

L'égalité entre hommes et femmes reste bien théorique, plus les fonctions sont importantes. Ainsi rares sont celles qui parviennent, comme Clair Gibault, à trente-deux ans, à occuper, à Lyon, la fonction de chef d'orchestre. Nous l'avons vu récemment (TVR mercredi 15 octobre) diriger fort bien l'orchestre de la Suisse romande qui semble mieux s'adapter au tempérament latin que germanique. Claire Gibault était frémisante des bras, du corps, avec un visage mobile ou la bouche constamment donnait l'impression qu'elle chantait la partition ou battait la mesure. Et quand pouvait venir le moment des applaudissements, alors elle souriait, d'un beau et satisfait sourire.

Il faudrait arriver à ne pas faire de différence entre un homme et une femme qui font le même métier, à la tête d'un orchestre par exemple. Cela reste impossible. Claire Gibault renonce à avoir des

- 19.30 Le petit Alcazar. 20.00 La chanson devant soi. 21.00 Transit. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Mater dolorosa. 23.05 Blues in the night. 24.00 Hymne national.

SUISSE ROMANDE 2 (MF)

- 12.50 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.15 Vient de paraître. 14.00 Réalités. 15.00 Suisse-musique. 17.00 Journal à une voix. 17.05

FRANCE MUSIQUE

14.00 Musiques. 18.02 Six-huit. 20.30 Concert. 23.00 Ouvert la nuit.

FRANCE CULTURE

12.05 Nous tous chacun. 12.45 Panorama. 13.30 Libre parcours variétés. 14.00 Sons. 14.05 Un livre, des voix. 14.47 Les après-midi de France-Culture. 17.32 Libre parcours jazz. 18.30 Feuilleton. 19.25 Jazz. 19.30 Sciences. 20.00 Dialogues franco-nordiques. 21.00 Science et conscience. 22.30 Nuits magnétiques.

MERCREDI

SUISSE ROMANDE 1 (MF)

Informations toutes les heures de 6.00 à 21.00 et à 12.30 et 0.15. - 6.00 Le journal du matin. 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 6.30 Actualités régionales. 6.40 Bon langage. 6.50 Sports. 6.58 Minute œcuménique. 7.30 Billet d'actualité. 7.45 Echanges. 8.00 Revue de la presse romande. 8.10 Bulletin routier. 8.25 Mémento des spectacles et des concerts. 8.30 Sur demande. 9.30 Saute-mouton. 9.35 Les petits pas. 9.50 Muscade. 10.10 La musardise. 10.30 L'oreille fine. 11.30 Faites vos jeux.

SUISSE ROMANDE 2 (MF)

7.00 Les titres de l'actualité. 7.05 Suisse-musique. 9.00 Le temps d'apprendre. 9.30 Journal à une voix. 9.35 Cours d'espagnol. 10.00 Portes ouvertes sur l'université. 10.58 Minute œcuménique. 11.00 Perspectives musicales. 12.00 Stéréo-balade.

FRANCE MUSIQUE

6.02 Quotidien musique. 9.02 Le matin des musiciens. 12.00 Musique de table.

FRANCE CULTURE

7.02 Matinales. 8.00 Les chemins de la connaissance. 8.50 Echec au hasard. 9.07 Les matinées de France-Culture. 10.45 Le livre, ouverture sur la vie. 11.02 Musique populaire polonaise.

*Pour de confortables salles à manger*

Pfister  
Meubles

92-350

Adia offre un grand choix d'emplois  
Nous cherchons 28-12049

**INSTALLATEUR SANITAIRE**  
Avenue Léopold-Robert 84  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039/22 53 51



**ADIA interim**

Le travail temporaire vous attend. N'attendez pas. Nous cherchons 28-12049

**MENUISIERS AIDES - MENUISIERS**  
Libre choix d'une activité personnalisée. Bon salaire, prestations sociales modernes.  
Avenue Léopold-Robert 84  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039/22 53 51



**ADIA interim**

**GIRARD-PERREGAUX**

MONTRES DE QUALITÉ DEPUIS 1791  
désire engager

ASSISTANT DU CHEF DE PUBLICITÉ

Pour assumer ces tâches, nous désirons nous assurer les services d'une jeune collaborateur connaissant bien les langues française, allemande et anglaise, sachant faire preuve d'initiative, ayant le goût de la publicité et pouvant mettre en valeur des idées originales dans ce domaine. Il sera appelé à voyager, tout d'abord en Suisse, puis à l'étranger et à prendre des responsabilités de plus en plus importantes dans notre organisation.

La préférence sera donnée à un candidat ayant une bonne formation commerciale et au bénéfice d'une expérience pratique acquise dans un département publicité d'une entreprise ou dans une agence de publicité.

La date d'entrée pourra être définie d'un commun accord en fonction de la disponibilité du candidat retenu.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres manuscrites à Girard-Perregaux SA, service du personnel, Place Girardet 1, 2301 La Chaux-de-Fonds. 25546

A vendre 17862

**remorques**  
modèles Béguin, neuves, charge totale 600 kg, dès Fr. 1 660.-  
Tél. (038) 33 20 20  
Béguin, Hauterive.

**LIVRES**  
d'occasion tous genres, anciens, modernes. Achat, vente et échange. Lib. Place du Marché.  
Tél. (039) 22 33 72, La Chaux-de-Fonds.

**DEMANDES D'EMPLOIS**

**Jeune homme 26 ans, avec permis de voiture cherche place comme aide-chauffeur**  
dès janvier 1981.  
Tél. (038) 66 11 16 dès 19 h. 30 25733

**TECHNICIEN - CONSTRUCTEUR**  
en électrotechnique, cherche emploi dans la région.  
Ecrire sous chiffre HS 25732 au bureau de L'Impartial.

A VENDRE de particulier, belle **FORD TAUNUS 1600** équipée été-hiver, expertisée. Avec accessoires. 25651  
Tél. (039) 31 72 69 dès 19 heures.

Maison d'ameublement de la place cherche **des locaux** pour entreposer des meubles.  
Faire offre sous chiffre AP 25873 au bureau de L'Impartial.

A VENDRE **SIMCA 1100** expertisée, bon état. Fr. 2 200.-  
Tél. (039) 61 12 51 25770

TAPIS DE FOND


Carlo Bieri

Rue du Parc 92-94 - Tél. 039/22 49 17  
La Chaux-de-Fonds

Du 21 au 25 octobre  
rue des Crêtets 130

EXPO 81

Notre offre EXPO'81



**SET CINÉ SONORE**  
- caméra EUMIG 66 XL Macro avec zoom 6 x et micro additionnel  
- projecteur EUMIG S 910 avec 2 pistes sonores  
Prix spécial VAC: Fr. 998.-

**PRIX SENSATIONNEL !**  
le tout seulement  
**998.-**

VAC PHOTO...CINE

RENE JUNOD S.A. 2301 LA CHAUX-DE-FONDS

Les 21, 22, 23 et 24 jusqu'à 22 h 00, samedi 25 jusqu'à 19 h 00.

25416

TALBOT 1510. GRANDE ROUTIÈRE ENTièrement ÉQUIPÉE, 5 PLACES TOUT CONFORT, 5ÈME PORTE, DÈS FR. 12'950.-.

*Traction avant*

Moteur de 68 CV-DIN  
Consommation: 6,7 l à 90 km/h

Allumage transistorisé

*Sièges avant inclinables*

*Formant couchettes*

*Boquerelle arrière rabattable*

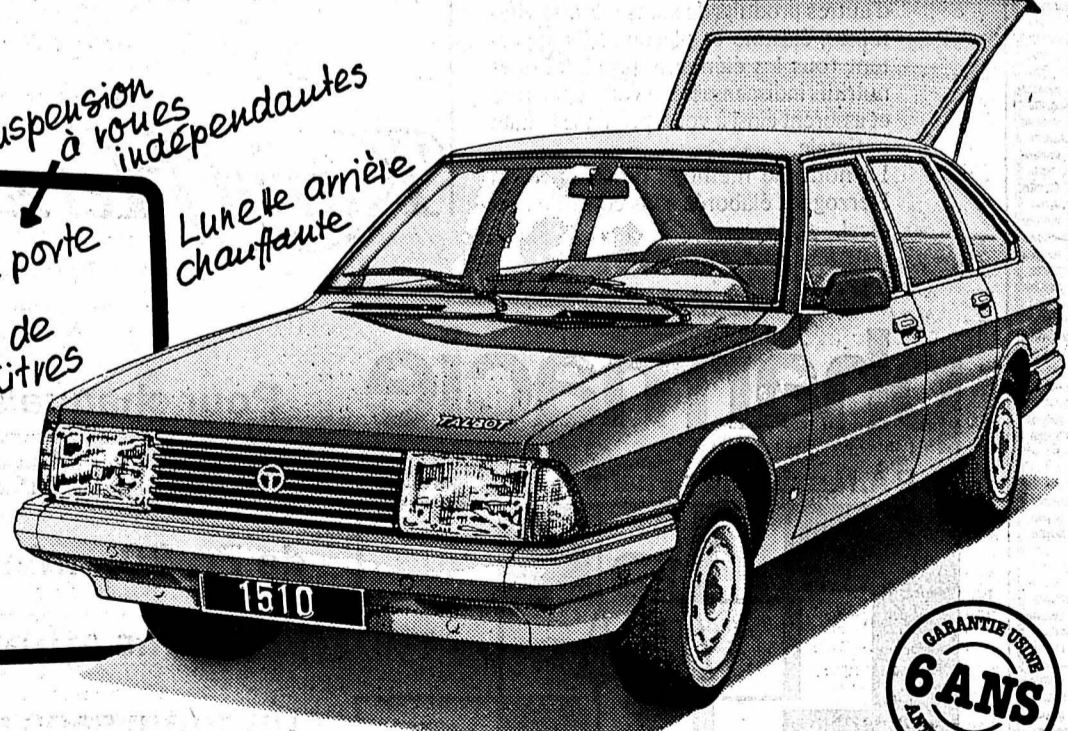
*5ème porte*

*Coffre de 850 litres*

*Suspension à roues indépendantes*

*Lunette arrière chauffante*

*Hoquette*



TALBOT

GARANTIE USINE  
**6 ANS**  
ANTI-CORROSION

La Chaux-de-Fonds: Auto-Center, Emil Frey SA, 66, rue Fritz Courvoisier, 039/23 13 62  
Le Cachot: Garage de la Sibérie, M. J. Robert, 039/36 12 58 Le Locle: A. Privat, 039/31 59 33 Renan: A. Kocher, 039/63 11 74 Saignelégier: Garage Nagels, 039/51 14 05 St-Brais: Garage J. Froidevaux, 066/58 46 76



**AUTO CENTRE Emil Frey SA**

Rue Fritz-Courvoisier 66 - Téléphone 039/23 13 62 - La Chaux-de-Fonds





